



UNITED NATIONS/NATIONS UNIES

OFFICIAL RECORDS OF THE THIRD SESSION
OF THE GENERAL ASSEMBLY, PART I

AD HOC POLITICAL COMMITTEE

ANNEXES TO THE SUMMARY RECORDS OF MEETINGS

1948

DOCUMENTS OFFICIELS DE LA TROISIEME SESSION
DE L'ASSEMBLEE GENERALE, PREMIERE PARTIE

COMMISSION POLITIQUE SPECIALE

ANNEXES AUX COMPTES RENDUS ANALYTIQUES DES SEANCES

PALAIS DE CHAILLOT, PARIS



UNITED NATIONS/NATIONS UNIES

OFFICIAL RECORDS OF THE THIRD SESSION
OF THE GENERAL ASSEMBLY, PART I

AD HOC POLITICAL COMMITTEE
ANNEXES TO THE SUMMARY RECORDS OF MEETINGS

1948

DOCUMENTS OFFICIELS DE LA TROISIEME SESSION
DE L'ASSEMBLEE GENERALE, PREMIERE PARTIE

COMMISSION POLITIQUE SPECIALE
ANNEXES AUX COMPTES RENDUS ANALYTIQUES DES SEANCES

PALAIS DE CHAILLOT, PARIS

TABLE OF CONTENTS

With a list of documents relevant to the summary records of meetings of the
Ad Hoc Political Committee ¹

TABLE DES MATIERES

Avec des références à des documents dont il est question dans les comptes rendus analytiques des
séances de la Commission politique spéciale ¹

Document No. No du document	Title Titre	No. of agenda item ² No du point de l'ordre du jour ²	Page Pages	Reference to other sources Référence au document à consulter
A/AC.24/1	Allocation of items on the agenda of the third session; letter dated 15 November 1948 from the President of the General Assembly to the Chairman of the Ad Hoc Political Committee Répartition des points de l'ordre du jour de la troisième session; lettre en date du 15 novembre 1948 adressée au Président de la Commission politique spéciale par le Président de l'Assemblée générale		1	
A/AC.24/2/ Rev. 1	Uruguay: revision of amendments to the draft resolution on the continuation of the Interim Committee (A/606, annex III) Uruguay: amendements révisés au projet de résolution sur la continuation de la Commission intérimaire (A/606, annexe III)	18	2	
A/AC.24/3	Belgium: amendments to the draft resolution on the continuation of the Interim Committee (A/606, annex III) Belgique: amendements au projet de résolution sur la continuation de la Commission intérimaire (A/606, annexe III)	18	3	
A/AC.24/4	Draft resolution adopted by the Ad Hoc Political Committee at its fifth meeting, 20 November 1948 Projet de résolution adopté par la Commission politique spéciale au cours de sa cinquième séance, le 20 novembre 1948	18		Reproduced in A/740, ³ paragraph 8 Reproduit dans A/740 ³ , paragraphe 8
A/AC.24/5	Agenda of the Ad Hoc Political Committee (Items listed in the order of consideration adopted by the Committee at its first and fifth meetings) Ordre du jour de la Commission politique spéciale (Les points sont énumérés dans l'ordre où la Commission a décidé à ses première et cinquième séances de les examiner)		4	
A/AC.24/6	Australia: draft resolution Australie: projet de résolution	14		Same text in A/761 ³ as resolution A under paragraph 19 Même texte dans A/761 ³ (voir résolution A — paragraphe 19)
A/AC.24/7	Australia: draft resolution Australie: projet de résolution	14	4	

¹ See *Official Records of the third session of the General Assembly, Part I*, Ad Hoc Political Committee.

² Cited in this column are the numbers of the items on the agenda of the third session of the General Assembly to which the documents pertain. These items are reproduced in the classification of documents by agenda items which follows the table of contents. See page vii.

For the complete agenda of the session, see *Official Records of the third session of the General Assembly, Part I*, Plenary Meetings, pages LXVI to LXXII.

³ Reproduced in the *Official Records of the third session of the General Assembly, Part I*, Annexes to the Plenary Meetings.

¹ Voir *Documents officiels de la troisième session de l'Assemblée générale, Première partie*, Commission politique spéciale.

² Les numéros indiqués dans cette colonne sont ceux des points de l'ordre du jour de la troisième session de l'Assemblée générale auxquels ont trait les documents énumérés dans les colonnes de gauche. On trouvera dans la classification ci-après, à la page vii l'énumération de ces points de l'ordre du jour.

Pour la liste complète des points de l'ordre du jour de la session voir *Documents officiels de la troisième session de l'Assemblée générale, Première partie*, Séances plénières, pages LXVI à LXXII.

³ Pour le texte de ce document voir *Documents officiels de la troisième session de l'Assemblée générale, Première partie*, Annexes au compte rendu des séances plénières.

Document No. No du document	Title Titre	No. of agenda item No du point de l'ordre du jour	Page Pages	Reference to other sources Référence au document à consulter
A/AC.24/8	Australia: draft resolution Australie: projet de résolution	14	5	
A/AC.24/9	Australia: draft resolution Australie: projet de résolution	14	5	
A/AC.24/10	Australia: draft resolution Australie: projet de résolution	14	6	
A/AC.24/11	Australia: draft resolution Australie: projet de résolution	14	7	
A/AC.24/12	Belgium: draft resolution Belgique: projet de résolution	14	7	
A/AC.24/13	United States of America: draft resolution Etats-Unis d'Amérique: projet de résolution	14	8	
A/AC.24/14	Australia: draft resolution Australie: projet de résolution	14	8	
A/AC.24/15	Argentina: draft resolution Argentine: projet de résolution	14	9	
A/AC.24/17	Sweden: draft resolution Suède: projet de résolution	14	9	
A/AC.24/18	Bolivia: amendments to the draft resolution proposed by Sweden (A/AC.24/17) Bolivie: amendements au projet de résolution de la Suède (A/AC.24/17)	14	10	
A/AC.24/19	India: amendment to the draft resolution pro- posed by Sweden (A/AC.24/17) Inde: amendement au projet de résolution de la Suède (A/AC.24/17)	14	10	
A/AC.24/20	China, France, United Kingdom, United States of America: draft resolution	14	10	
A/AC.24/20/ Rev. 1	Chine, Etats-Unis d'Amérique, France, Royaume- Uni: projet de résolution			
A/AC.24/21	Draft resolution adopted by the Ad Hoc Political Committee at its 14th meeting, 26 November 1948 Projet de résolution adopté par la Commission politique spéciale à sa 14ème séance, le 26 novembre 1948	14		Reproduced in A/761, ¹ paragraph 19 as reso- lution A Reproduit dans A/761 ¹ (voir résolution A — paragraphe 19)
A/AC.24/22	Draft resolution adopted by the Ad Hoc Political Committee at its 14th meeting, 26 November 1948 Projet de résolution adopté par la Commission politique spéciale à sa 14ème séance, le 26 novembre 1948	14		Reproduced in A/761, ¹ paragraph 19 as reso- lution B Reproduit dans A/761 ¹ (voir résolution B — paragraphe 19)
A/AC.24/23	Burma: amendment to the draft resolution proposed by Belgium (A/AC.24/12) Birmanie: amendement au projet de résolution présenté par la Belgique (A/AC.24/12)	14		Included in the summary record of the 14th meet- ing of the Ad Hoc Political Committee ² Voir compte rendu ana- lytique, 14ème séance de la Commission poli- tique spéciale ²
A/AC.24/24	Draft resolution adopted by the Ad Hoc Political Committee at its 15th meeting, 27 November 1948 Projet de résolution adopté par la Commission politique spéciale à sa 15ème séance, le 27 novembre 1948	14		Same text as A/AC.24/12 Même texte dans A/AC.24/12

¹ Reproduced in the *Official Records of the third session of the General Assembly, Part I*, Annexes to the Plenary Meetings.

² See *Official Records of the third session of the General Assembly, Part I*, Ad Hoc Political Committee, page 163.

¹ Pour le texte de ce document voir *Documents officiels de la troisième session de l'Assemblée générale, Première partie*, Annexes au compte rendu des séances plénières.

² Voir *Documents officiels de la troisième session de l'Assemblée générale, Première partie*, Commission politique spéciale, page 163.

Document No. No du document	Title Titre	No. of agenda item No du point de l'ordre du jour	Page Pages	Reference to other sources Référence au document à consulter
A/AC.24/25	Draft resolution adopted by the Ad Hoc Political Committee at its 16th meeting, 27 November 1948 Projet de résolution adopté par la Commission politique spéciale à sa 16ème séance, le 27 novembre 1948	14		Same text as A/AC.24/7 Même texte dans A/AC.24/7
A/AC.24/26	Draft resolution adopted by the Ad Hoc Political Committee at its 16th meeting, 27 November 1948 Projet de résolution adopté par la Commission politique spéciale à sa 16ème séance, le 27 novembre 1948	14		Same text as A/AC.24/8 Même texte dans A/AC.24/8
A/AC.24/27	Draft resolution adopted by the Ad Hoc Political Committee at its 16th meeting, 27 November 1948 Projet de résolution adopté par la Commission politique spéciale à sa 16ème séance, le 27 novembre 1948	14		Same text as A/AC.24/9 Même texte dans A/AC.24/9
A/AC.24/28	Draft resolution adopted by the Ad Hoc Political Committee at its 16th meeting, 27 November 1948 Projet de résolution adopté par la Commission politique spéciale à sa 16ème séance, le 27 novembre 1948	14		Same text as A/AC.24/10 Même texte dans A/AC.24/10
A/AC.24/29	Draft resolution adopted by the Ad Hoc Political Committee at its 16th meeting, 27 November 1948 Projet de résolution adopté par la Commission politique spéciale à sa 16ème séance, le 27 novembre 1948	14		Same text as A/AC.24/11 Même texte dans A/AC.24/11
A/AC.24/30	Draft resolution adopted by the Ad Hoc Political Committee at its 16th meeting, 27 November 1948 Projet de résolution adopté par la Commission politique spéciale à sa 16ème séance, le 27 novembre 1948	14		Same text as A/AC.24/13 Même texte dans A/AC.24/13
A/AC.24/31	Argentina: draft resolution Argentine: projet de résolution	17	13	
A/AC.24/32	Burma: amendment to the Australian draft resolution concerning Ceylon (A/AC.24/14) Birmanie: amendement au projet de résolution de l'Australie relatif à Ceylan (A/AC.24/14)	14	14	
A/AC.24/33	Australia: amendment to the draft resolution submitted jointly by China, France, United Kingdom and United States of America (A/AC.24/20) Australie: amendement au projet de résolution présenté conjointement par la Chine, les Etats-Unis d'Amérique, la France et le Royaume-Uni (A/AC.24/20/Rev. 1)	17		Included in the summary record of the 23rd meeting of the Ad Hoc Political Committee ¹ Voir compte rendu analytique, 23ème séance de la Commission politique spéciale ¹
A/AC.24/34	Union of Soviet Socialist Republics: draft resolution Union des Républiques socialistes soviétiques: projet de résolution	17	14	
A/AC.24/35	Draft resolution submitted by the Sub-Committee appointed at the 22nd meeting of the Ad Hoc Political Committee Projet de résolution présenté par la Sous-Commission créée par la Commission politique spéciale à sa 22ème séance.	14	15	

¹ See *Official Records of the third session of the General Assembly, Part I*, Ad Hoc Political Committee, page 272.

¹ Voir *Documents officiels de la troisième session de l'Assemblée générale, Première partie*, Commission politique spéciale, page 272.

Document No. No du document	Title Titre	No. of agenda item No du point de l'ordre du jour	Page Pages	Reference to other sources Référence au document à consulter
A/AC.24/36	Draft resolution adopted by the Ad Hoc Political Committee at its 23rd meeting, 2 December 1948 Projet de résolution adopté par la Commission politique spéciale lors de sa 23ème séance, le 2 décembre 1948	14		See A/AC.24/14 Voir A/AC.24/14
A/AC.24/37	New Zealand: draft resolution Nouvelle-Zélande: projet de résolution	19	15	
A/AC.24/38	Draft resolutions adopted by the Ad Hoc Political Committee at its 28th meeting on 9 December 1948 Projets de résolutions adoptés par la Commission politique spéciale au cours de sa 28ème séance, le 9 décembre 1948	19		Text of resolutions A and B same as A/605, annexes I and III, respectively ¹ Même texte pour les résolutions A et B dans A/605 (voir annexes I et III) ¹
A/AC.24/39	Adoption of draft resolution (A/AC.24/20) Adoption du projet de résolution (A/AC.24/20)	17	16	

¹ See *Official Records of the third session of the General Assembly*, Supplement No. 10, pages 34, 35.

¹ Voir *Documents officiels de la troisième session de l'Assemblée générale*, Supplément No 10, pages 37 et 38.

**Documents reproduced or listed in this volume classified by items of the agenda
of the third session of the General Assembly**

**Documents reproduits ou signalés dans le présent volume classés d'après le point
de l'ordre du jour de la troisième session de l'Assemblée générale
auquel ils se réfèrent**

No. of agenda item No du point de l'ordre du jour	Item of the agenda Point de l'ordre du jour	Documents
14	<p>Admission of new Members:</p> <p>(a) Report of the Security Council;</p> <p>(b) Advisory opinion of the International Court of Justice;</p> <p>(c) Admission to the Organization of Italy and all those States whose applications for membership have obtained seven votes in the Security Council: item proposed by Argentina;</p> <p>(d) Application of Ceylon for membership in the United Nations: special report of the Security Council.</p> <p>Admission de nouveaux Membres:</p> <p>a) Rapport du Conseil de sécurité;</p> <p>b) Avis consultatif de la Cour internationale de Justice;</p> <p>c) Admission à l'Organisation de l'Italie et de tous les Etats dont la demande d'admission a recueilli sept voix au Conseil de sécurité: point proposé par l'Argentine;</p> <p>d) Demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies présentée par Ceylan: rapport spécial du Conseil de sécurité.</p>	<p>A/AC.24/6, A/AC.24/7, A/AC.24/8, A/AC.24/9, A/AC.24/10, A/AC.24/11, A/AC.24/12, A/AC.24/13, A/AC.24/14, A/AC.24/15, A/AC.24/17, A/AC.24/18, A/AC.24/19, A/AC.24/21, A/AC.24/22, A/AC.24/23, A/AC.24/24, A/AC.24/25, A/AC.24/26, A/AC.24/27, A/AC.24/28, A/AC.24/29, A/AC.24/30, A/AC.24/32, A/AC.24/35, A/AC.24/36</p>
17	<p>The problem of voting in the Security Council:</p> <p>(a) Report of the Interim Committee of the General Assembly;</p> <p>(b) Convocation of a general conference under Article 109 of the Charter in order to study the question of the veto in the Security Council: item proposed by Argentina.</p> <p>Question du vote au Conseil de sécurité:</p> <p>a) Rapport de la Commission intérimaire de l'Assemblée générale;</p> <p>b) Convocation d'une conférence générale conformément à l'Article 109 dans la Charte, aux fins d'étudier la question du veto au Conseil de sécurité: point proposé par l'Argentine.</p>	<p>A/AC.24/20 and A/AC.24/20/ Rev. 1, A/AC.24/31, A/AC.24/33, A/AC.24/34, A/AC.24/39</p>
18	<p>Advisability of establishing a permanent committee of the General Assembly: report of the Interim Committee of the General Assembly.</p> <p>Opportunité de créer une commission permanente de l'Assemblée générale: rapport de la Commission intérimaire de l'Assemblée générale.</p>	<p>A/AC.24/2/Rev. 1, A/AC.24/3, A/AC.24/4</p>
19	<p>Study of methods for the promotion of international co-operation in the political field: report of the Interim Committee of the General Assembly.</p> <p>Etude des méthodes destinées à favoriser le développement de la coopération internationale dans le domaine politique: rapport de la Commission intérimaire de l'Assemblée générale.</p>	<p>A/AC.24/37, A/AC.24/38</p>

OFFICIAL RECORDS OF THE THIRD SESSION OF THE
GENERAL ASSEMBLY, PART I
AD HOC POLITICAL COMMITTEE
A N N E X E S
COMMISSION POLITIQUE SPECIALE
DOCUMENTS OFFICIELS DE LA TROISIEME SESSION
DE L'ASSEMBLEE GENERALE, PREMIERE PARTIE

DOCUMENT A/AC.24/1

**Allocation of items on the agenda of the
third session**

LETTER DATED 15 NOVEMBER 1948 FROM THE
PRESIDENT OF THE GENERAL ASSEMBLY TO THE
CHAIRMAN OF THE AD HOC POLITICAL COM-
MITTEE

[Original text: English]
Paris, 15 November 1948

The General Assembly, at its 158th meeting held on 15 November 1948, decided to refer to the Ad Hoc Political Committee, for consideration and report to the General Assembly, the following questions which had been previously referred to the First Committee:

1. Report of the Security Council.
2. Admission of new Members:
 - (a) Report of the Security Council;
 - (b) Advisory opinion of the International Court of Justice;
 - (c) Admission to the Organization of Italy and all those States whose applications for membership have obtained seven votes in the Security Council: item proposed by Argentina;
 - (d) Application of Ceylon for membership in the United Nations: special report of the Security Council.
3. The problem of voting in the Security Council:
 - (a) Report of the Interim Committee of the General Assembly;
 - (b) Convocation of a general conference under Article 109 of the Charter in order to study the question of the veto in the Security Council: item proposed by Argentina.
4. Advisability of establishing a permanent committee of the General Assembly: report of the Interim Committee of the General Assembly.
5. Study of methods for the promotion of international co-operation in the political field: report of the Interim Committee of the General Assembly.
6. United Nations Guard: item proposed by the Secretary-General.

Please accept my best wishes to your Committee as it considers these items and let me assure you of my readiness to be of assistance to you in your work.

(Signed) Herbert V. EVATT
President of the General Assembly

**Répartition des points de l'ordre du jour
de la troisième session**

LETTRE, EN DATE DU 15 NOVEMBRE 1948, AD-
RESSÉE AU PRÉSIDENT DE LA COMMISSION
POLITIQUE SPÉCIALE PAR LE PRÉSIDENT DE
L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

[Texte original en anglais]
Paris, le 15 novembre 1948

L'Assemblée générale, à sa 158ème séance tenue le 15 novembre 1948, a décidé de renvoyer à la Commission politique spéciale, pour examen et rapport à l'Assemblée générale, les questions ci-après qui avaient été précédemment renvoyées à la Première Commission:

1. Rapport du Conseil de sécurité.
2. Admission de nouveaux Membres:
 - a) Rapport du Conseil de sécurité;
 - b) Avis consultatif de la Cour internationale de Justice;
 - c) Admission à l'Organisation de l'Italie et de tous les Etats dont la demande d'admission a recueilli sept voix au Conseil de sécurité: point proposé par l'Argentine;
 - d) Demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies présentée par Ceylan: rapport spécial du Conseil de sécurité.
3. Question du vote au Conseil de sécurité:
 - a) Rapport de la Commission intérimaire de l'Assemblée générale;
 - b) Convocation d'une conférence générale conformément à l'Article 109 de la Charte aux fins d'étudier la question du veto au Conseil de sécurité: point proposé par l'Argentine.
4. Opportunité de créer une commission permanente de l'Assemblée générale: rapport de la Commission intérimaire de l'Assemblée générale.
5. Etude des méthodes destinées à favoriser le développement de la coopération internationale dans le domaine politique: rapport de la Commission intérimaire de l'Assemblée générale.
6. Garde des Nations Unies: point proposé par le Secrétaire général.

Je prie votre Commission d'accepter mes meilleurs vœux pour l'étude de ces différents points et de croire que je suis prêt à l'aider dans sa tâche.

(Signé) Herbert V. EVATT
Président de l'Assemblée générale

Agenda item 18

Uruguay: revision of amendments to the draft resolution on the continuation of the Interim Committee (A/606, annex III)

[Original text: English]
[18 November 1948]

1. Paragraph 2 (b) of the operative part:

After the words: "by any Member of the United Nations" insert the words: "or by a non-member State under Articles 11 (paragraph 2), or 35".

2. Paragraph 4 of the operative part:

Add, at the end of the paragraph, the following words:

"except when the Security Council, acting under Article 12, paragraph 1, of the Charter, has requested the General Assembly to make recommendations on such matter;"

*Explanation of the amendments**First amendment*

Paragraph 2 (b) of the draft resolution is based on the idea of making the choice granted by Article 35 of the Charter, between the Security Council and the General Assembly, possible even while the General Assembly is not in session. The draft resolution, however, confines the power of bringing situations or disputes to the attention of the Interim Committee only to States Members of the Organization.

It has been argued in favour of this limitation that a power of initiative in favour of States not Members of the Organization would put the Interim Committee in the difficult position of having to determine whether a State not a Member of the Organization has accepted "in advance, for the purposes of the dispute, the obligations of pacific settlement provided in the Charter" (Article 35, paragraph 2).

It should be pointed out, however, that the Interim Committee will be called upon to make this same determination whenever a State not a Member of the Organization applies for participation in the discussion as a party to a dispute brought by a Member State or by the Security Council (Articles 32 and 35, paragraph 2, of the Charter).

By virtue of the present draft, non-member States are placed in the inequitable position—expressly rejected by Article 35 of the Charter—that if they have a dispute with a Member State, the latter may bring the dispute at any time before the Interim Committee, while they cannot do likewise.

Second amendment

The last sentence of paragraph 4 of the draft resolution might be so interpreted as to prevent the Interim Committee from dealing with a question of which the Security Council remains seized, even when the Security Council itself has requested the General Assembly to make recommendations on such a question (Article 12, paragraph 1 *in fine*, of the Charter). Since in those cases the General Assembly is empowered to discuss and make recommendations, the Interim Committee should be allowed to exercise its functions in that regard.

Point 18 de l'ordre du jour

Uruguay: amendements révisés au projet de résolution sur la continuation de la Commission intérimaire (A/606, annexe III)

[Texte original en anglais]
[18 novembre 1948]

1. Paragraphe 2 b) du dispositif:

A la quatrième ligne de la page 36 du document A/606, après les mots: "Membre de l'Organisation des Nations Unies", insérer les mots suivants: "ou, en vertu des Articles 11 (paragraphe 2) ou 35, par un Etat non Membre".

2. Paragraphe 4 du dispositif:

Ajouter les mots suivants à la fin du paragraphe:

"à l'exception des cas où le Conseil de sécurité, agissant conformément aux termes de l'Article 12 (paragraphe premier) de la Charte, a demandé à l'Assemblée générale de formuler des recommandations sur une telle question;"

*Explication des amendements**Premier amendement*

Le paragraphe 2 b) du projet de résolution tend à rendre possible, même entre les sessions de l'Assemblée générale, le choix prévu à l'Article 35 de la Charte, entre le Conseil de sécurité et l'Assemblée générale. Toutefois, le projet de résolution limite aux seuls Etats Membres de l'Organisation le droit d'attirer l'attention de la Commission intérimaire sur toute situation ou tout différend.

On a invoqué à l'appui de cette limitation qu'en octroyant aux Etats non Membres de l'Organisation un droit d'initiative, on placerait la Commission intérimaire dans la délicate position d'avoir à déterminer si un Etat non Membre de l'Organisation a accepté "préalablement, aux fins de ce différend, les obligations de règlement pacifique prévues dans la présente Charte" (Article 35, paragraphe 2).

Il y a lieu de remarquer, néanmoins, que la Commission intérimaire sera appelée à prendre une décision du même ordre chaque fois qu'un Etat qui n'est pas Membre de l'Organisation demandera à participer à la discussion en tant que partie à un différend dont la Commission a été saisie par un Etat Membre ou par le Conseil de sécurité (Articles 32 et 35, paragraphe 2, de la Charte).

Le texte, sous sa forme actuelle, place les Etats non Membres dans une position peu équitable, en contradiction formelle avec l'Article 35 de la Charte, à savoir que lorsqu'un différend les oppose à un Etat Membre, ce dernier peut saisir en tout temps la Commission intérimaire de ce différend alors qu'eux-mêmes ne peuvent le faire.

Deuxième amendement

La dernière phrase du paragraphe 4 du projet de résolution pourrait être interprétée comme empêchant la Commission intérimaire de traiter une question dont le Conseil de sécurité demeure saisi, même lorsque le Conseil de sécurité lui-même a demandé à l'Assemblée générale de formuler des recommandations sur cette question (Article 12, paragraphe premier, *in fine*, de la Charte). Puisque dans ces cas l'Assemblée générale a pouvoir de discuter et de faire des recommandations, la Commission intérimaire devrait être habilitée à remplir ses fonctions à cet égard.

Agenda item 18

Belgium: amendments to the draft resolution on the continuation of the Interim Committee (A/606, annex III)[Original text: French]
[18 November 1948]1. Paragraph 2 (b) *in fine*:

Replace the sentence:

"Such determination shall be made by a majority of two-thirds of the members present and voting, unless the matter is one referred by the Security Council under Article 11, paragraph 2, in which case a simple majority will suffice",

by the following:

"Such determination shall be made by a majority of two-thirds of the members present and voting, unless the matter is one referred to the General Assembly by the Security Council, in which case a simple majority will suffice".

2. Paragraph 4, *in fine*:

Replace the sentence:

"The Interim Committee shall not consider any matter of which the Security Council is seized",

by the following:

"The Interim Committee shall not consider any matter of which the Security Council is seized and which it has not submitted to the General Assembly".

*Explanation of the amendments**First amendment*

In accordance with the spirit of paragraph 2 (b) of the draft resolution, the Interim Committee will decide by a simple majority, and not a two-thirds majority, to undertake the study of matters referred to the General Assembly by the Security Council itself, under *whatever clause of the Charter* (Article 11, paragraph 2, or Article 12, paragraph 1) *the Council has thus referred the matter to the Assembly*. In its present form, however, paragraph 2 (b) of the draft does not express this idea clearly as it only mentions reference under Article 11, paragraph 2, of the Charter. Hence the first amendment which aims at substituting the following general text:

"... unless the matter is one referred to the General Assembly by the Security Council ..."

Second amendment

In its present form, paragraph 4 of the draft resolution appears to exclude from the Interim Committee's competence *any matter of which the Security Council is seized*. Actually, however, the Committee may deal with such questions if the Security Council, *while remaining seized of them*, has submitted them to the General Assembly under either Article 11, paragraph 2, or Article 12, paragraph 1, of the Charter. It is this eventuality which the second amendment is designed to cover. The amendment answers to the same preoccupation as the Uruguayan amendment on the same point (A/AC.24/2).

Point 18 de l'ordre du jour

Belgique: amendements au projet de résolution sur la continuation de la Commission intérimaire (A/606, annexe III)[Texte original en français]
[18 novembre 1948]1. Paragraphe 2 b), *in fine*:

Remplacer la phrase:

"La Commission prend cette décision à la majorité des deux tiers des membres présents et votants, à moins qu'il ne s'agisse d'une question renvoyée par le Conseil de sécurité en vertu de l'Article 11, paragraphe 2, auquel cas la majorité simple suffit";

par le texte suivant:

"La Commission prend cette décision à la majorité des deux tiers des membres présents et votants, à moins qu'il ne s'agisse d'une question dont l'Assemblée générale aura été saisie par le Conseil de sécurité, auquel cas la majorité simple suffit".

2. Paragraphe 4, *in fine*:

Remplacer la phrase:

"La Commission intérimaire n'examine aucune question dont le Conseil de sécurité est saisi";

par le texte suivant:

"La Commission intérimaire n'examine aucune question dont le Conseil de sécurité est saisi et dont il n'a pas saisi l'Assemblée générale".

*Explication des amendements**Premier amendement*

Selon l'esprit du paragraphe 2 b) du projet de résolution, c'est à la majorité simple, et non pas à la majorité des deux tiers, que la Commission intérimaire décide d'entreprendre l'étude des questions dont l'Assemblée générale a été saisie par le Conseil de sécurité lui-même, *quelle que soit la disposition de la Charte* (Article 11, paragraphe 2, ou Article 12, paragraphe 1) *sur la base de laquelle le Conseil a ainsi saisi l'Assemblée*. Or, dans sa forme actuelle, le paragraphe 2 b) du projet exprime mal cette idée, puisqu'il ne mentionne que l'hypothèse de l'Article 11, paragraphe 2, de la Charte. D'où le premier amendement, qui tend à voir remplacer cette mention par le texte suivant, de portée générale:

"... d'une question dont l'Assemblée générale aura été saisie par le Conseil de sécurité ..."

Second amendement

Dans sa forme actuelle, le paragraphe 4 du projet de résolution semble exclure de la compétence de la Commission intérimaire toute question dont le Conseil de sécurité est saisi. Or, en réalité, la Commission pourra connaître de telles questions, si, *tout en restant lui-même saisi*, le Conseil en a saisi l'Assemblée (en vertu, soit de l'Article 11, paragraphe 2, soit de l'Article 12, paragraphe 1, de la Charte). C'est cette hypothèse que le second amendement vise à sauvegarder. Cet amendement s'inspire de la préoccupation dont procède l'amendement de l'Uruguay (A/AC.24/2) portant sur le même point.

DOCUMENT A/AC.24/5

Agenda of the Ad Hoc Political Committee

(Items listed in the order of consideration adopted by the Committee at its first and fifth meetings)

[Original text: English]

[20 November 1948]

1. Advisability of establishing a permanent committee of the General Assembly: report of the Interim Committee of the General Assembly (A/606).
2. Admission of new Members:
 - (a) Report of the Security Council (A/617);
 - (b) Advisory opinion of the International Court of Justice (A/597);
 - (c) Admission to the Organization of Italy and all those States whose applications for membership have obtained seven votes in the Security Council: item proposed by Argentina (A/586);
 - (d) Application of Ceylon for membership in the United Nations: special report of the Security Council (A/618).
3. The problem of voting in the Security Council:
 - (a) Report of the Interim Committee of the General Assembly (A/578);
 - (b) Convocation of a general conference under Article 109 of the Charter in order to study the question of the veto in the Security Council: item proposed by Argentina (A/586).
4. Study of methods for the promotion of international co-operation in the political field: report of the Interim Committee of the General Assembly (A/605).
5. United Nations Guard: item proposed by the Secretary-General (A/656).
6. Report of the Security Council (A/620).

Ordre du jour de la Commission politique spéciale

(Les points sont énumérés dans l'ordre où la Commission a décidé à ses première et cinquième séances de les examiner)

[Texte original en anglais]

[20 novembre 1948]

1. Opportunité de créer une commission permanente de l'Assemblée générale: rapport de la Commission intérimaire de l'Assemblée générale (A/606).
2. Admission de nouveaux Membres:
 - a) Rapport du Conseil de sécurité (A/617);
 - b) Avis consultatif de la Cour internationale de Justice (A/597);
 - c) Admission à l'Organisation de l'Italie et de tous les Etats dont la demande d'admission a recueilli sept voix au Conseil de sécurité: point proposé par l'Argentine (A/586);
 - d) Demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies présentée par Ceylan: rapport spécial du Conseil de sécurité (A/618).
3. Question du vote au Conseil de sécurité:
 - a) Rapport de la Commission intérimaire de l'Assemblée générale (A/578);
 - b) Convocation d'une conférence générale, conformément à l'Article 109 de la Charte, aux fins d'étudier la question du veto au Conseil de sécurité: point proposé par l'Argentine (A/586).
4. Etude des méthodes destinées à favoriser le développement de la coopération internationale dans le domaine politique: rapport de la Commission intérimaire de l'Assemblée générale (A/605).
5. Garde des Nations Unies: point proposé par le Secrétaire général (A/656).
6. Rapport du Conseil de sécurité (A/620).

DOCUMENT A/AC.24/7

Agenda item 14

Australia: draft resolution

[Original text: English]

[22 November 1948]

Recalling that nine members of the Security Council, on 18 August 1947, supported a draft resolution recommending the admission to the United Nations of Portugal, and that no recommendation was made to the Assembly because of the opposition of one of the permanent members, and

Recalling resolution 113 (II), D, of 17 November 1947, requesting the Security Council to reconsider the application of Portugal, and

Noting from the report of the Security Council that, since none of its members has changed its decision with regard to this application, the Security Council has adjourned its discussion on the matter indefinitely,

Point 14 de l'ordre du jour

Australie: projet de résolution

[Texte original en anglais]

[22 novembre 1948]

Rappelant que, le 18 août 1947, neuf membres du Conseil de sécurité se sont déclarés en faveur d'un projet de résolution recommandant l'admission du Portugal à l'Organisation des Nations Unies, et qu'aucune recommandation n'a été faite à l'Assemblée par suite de l'opposition de l'un des membres permanents,

Rappelant sa résolution 113 (II) D du 17 novembre 1947 par laquelle elle priait le Conseil de sécurité de procéder à un nouvel examen de la demande d'admission du Portugal,

Prenant acte du fait que, d'après le rapport du Conseil de sécurité, aucun de ses membres n'étant revenu sur sa décision en ce qui concerne cette demande d'admission, le Conseil a ajourné *sine die* la discussion de cette question,

The General Assembly

Reaffirms its view that the opposition to the application of Portugal was based on grounds not included in Article 4 of the Charter;

Determines again that Portugal is in its judgment a peace-loving State within the meaning of Article 4 of the Charter, is able and willing to carry out the obligations of the Charter, and should therefore be admitted to membership in the United Nations; and

Requests the Security Council to reconsider the application of Portugal, in the light of this determination of the Assembly and the advisory opinion of the International Court of Justice of 28 May 1948.

L'Assemblée générale

Réaffirme l'opinion qu'elle a déjà exprimée et selon laquelle l'opposition à la demande d'admission du Portugal se fonde sur des raisons que ne prévoit pas l'Article 4 de la Charte;

Déclare à nouveau que le Portugal est, à son avis, un Etat pacifique au sens de l'Article 4 de la Charte, qu'il est capable de remplir les obligations que lui impose la Charte et disposé à le faire, et qu'il devrait par conséquent être admis comme Membre des Nations Unies;

Prie le Conseil de sécurité de procéder à un nouvel examen de la demande d'admission du Portugal, à la lumière de la présente déclaration de l'Assemblée et de l'avis consultatif de la Cour internationale de Justice du 28 mai 1948.

DOCUMENT A/AC.24/8

Agenda item 14

Australia: draft resolution

[Original text: English]
[22 November 1948]

Recalling that nine members of the Security Council, on 18 August 1947, supported a draft resolution recommending the admission to the United Nations of Transjordan, and that no recommendation was made to the Assembly because of the opposition of one of the permanent members, and

Recalling resolution 113 (II), E, of 17 November 1947, requesting the Security Council to reconsider the application of Transjordan, and

Noting from the report of the Security Council that, since none of its members has changed its decision with regard to this application, the Security Council has adjourned its discussion on the matter indefinitely,

The General Assembly

Reaffirms its view that the opposition to the application of Transjordan was based on grounds not included in Article 4 of the Charter;

Determines again that Transjordan is, in its judgment, a peace-loving State within the meaning of Article 4 of the Charter, is able and willing to carry out the obligations of the Charter, and should therefore be admitted to membership in the United Nations; and

Requests the Security Council to reconsider the application of Transjordan, in the light of this determination of the Assembly and the advisory opinion of the International Court of Justice of 28 May 1948.

Point 14 de l'ordre du jour

Australie: projet de résolution

[Texte original en anglais]
[22 novembre 1948]

Rappelant que, le 18 août 1947, neuf membres du Conseil de sécurité se sont déclarés en faveur d'un projet de résolution recommandant l'admission de la Transjordanie à l'Organisation des Nations Unies, et qu'aucune recommandation n'a été faite à l'Assemblée par suite de l'opposition de l'un des membres permanents,

Rappelant sa résolution 113 (II) E du 17 novembre 1947 par laquelle elle priait le Conseil de sécurité de procéder à un nouvel examen de la demande d'admission de la Transjordanie,

Prenant acte du fait que, d'après le rapport du Conseil de sécurité, aucun de ses membres n'étant revenu sur sa décision en ce qui concerne cette demande d'admission, le Conseil a ajourné *sine die* la discussion de cette question,

L'Assemblée générale

Réaffirme l'opinion qu'elle a déjà exprimée et selon laquelle l'opposition à la demande d'admission de la Transjordanie se fonde sur des raisons que ne prévoit pas l'Article 4 de la Charte;

Déclare à nouveau que la Transjordanie est, à son avis, un Etat pacifique au sens de l'Article 4 de la Charte, qu'elle est capable de remplir les obligations que lui impose la Charte et disposée à le faire, et qu'elle devrait par conséquent être admise comme Membre des Nations Unies;

Prie le Conseil de sécurité de procéder à un nouvel examen de la demande d'admission de la Transjordanie, à la lumière de la présente déclaration de l'Assemblée et de l'avis consultatif de la Cour internationale de Justice du 28 mai 1948.

DOCUMENT A/AC.24/9

Agenda item 14

Australia: draft resolution

[Original text: English]
[22 November 1948]

Recalling that nine members of the Security Council, on 21 August 1947, supported a draft resolution recommending the admission to the United Nations of Italy, and that no recommendation was made to the Assembly because of the

Point 14 de l'ordre du jour

Australie: projet de résolution

[Texte original en anglais]
[22 novembre 1948]

Rappelant que, le 21 août 1947, neuf membres du Conseil de sécurité se sont déclarés en faveur d'un projet de résolution recommandant l'admission de l'Italie à l'Organisation des Nations Unies, et qu'aucune recommandation n'a été faite à l'As-

opposition of one of the permanent members, although that member had previously expressed the view that Italy was eligible for membership, and

Recalling resolution 113 (II), F, of 17 November 1947, requesting the Security Council to reconsider the application of Italy, and

Noting from the report of the Security Council that, on 10 April 1948, nine members again supported a draft resolution recommending the admission to the United Nations of Italy, and that no recommendation was made to the Assembly because of the opposition of one of the permanent members,

The General Assembly

Reaffirms its view that the opposition to the application of Italy, was based on grounds not included in Article 4 of the Charter;

Determines again that Italy is, in its judgment, a peace-loving State within the meaning of Article 4 of the Charter, is able and willing to carry out the obligations of the Charter, and should therefore be admitted to membership in the United Nations; and

Requests the Security Council to reconsider the application of Italy, in the light of this determination of the Assembly and the advisory opinion of the International Court of Justice of 28 May 1948.

semblée générale par suite de l'opposition de l'un des membres permanents, bien que ce membre se fût précédemment déclaré d'avis que l'Italie était admissible à l'Organisation des Nations Unies,

Rappelant sa résolution 113 (II) F du 17 novembre 1947 par laquelle elle priait le Conseil de sécurité de procéder à un nouvel examen de la demande d'admission de l'Italie,

Prenant acte du fait que, d'après le rapport du Conseil de sécurité, neuf membres se sont à nouveau, le 10 avril 1948, déclarés en faveur d'un projet de résolution recommandant l'admission de l'Italie à l'Organisation des Nations Unies, et qu'aucune recommandation n'a été faite à l'Assemblée par suite de l'opposition de l'un des membres permanents,

L'Assemblée générale

Réaffirme l'opinion qu'elle a déjà exprimée et selon laquelle l'opposition à la demande d'admission de l'Italie se fonde sur des raisons que ne prévoit pas l'Article 4 de la Charte;

Déclare à nouveau que l'Italie est, à son avis, un Etat pacifique au sens de l'Article 4 de la Charte, qu'elle est capable de remplir les obligations que lui impose la Charte et disposée à le faire, et qu'elle devrait par conséquent être admise comme Membre des Nations Unies;

Prie le Conseil de sécurité de procéder à un nouvel examen de la demande d'admission de l'Italie, à la lumière de la présente déclaration de l'Assemblée et de l'avis consultatif de la Cour internationale de Justice du 28 mai 1948.

DOCUMENT A/AC.24/10

Agenda item 14

Australia: draft resolution

[Original text: English]
[22 November 1948]

Recalling that nine members of the Security Council, on 18 August 1947, supported a draft resolution recommending the admission to the United Nations of Finland, and that no recommendation was made to the Assembly because of the opposition of one of the permanent members, although that member had previously expressed the belief that Finland was eligible for membership, and

Recalling resolution 113 (II), G, of 17 November 1947, requesting the Security Council to reconsider the application of Finland, and

Noting from the report of the Security Council that, since none of its members has changed its decision with regard to this application, the Security Council has adjourned its discussion on the matter indefinitely,

The General Assembly

Reaffirms its view that the opposition to the application of Finland was based on grounds not included in Article 4 of the Charter;

Determines again that Finland is, in its judgment, a peace-loving State within the meaning of Article 4 of the Charter, is able and willing to carry out the obligations of the Charter, and

Point 14 de l'ordre du jour

Australie: projet de résolution

[Texte original en anglais]
[22 novembre 1948]

Rappelant que, le 18 août 1947, neuf membres du Conseil de sécurité se sont déclarés en faveur d'un projet de résolution recommandant l'admission de la Finlande à l'Organisation des Nations Unies, et qu'aucune recommandation n'a été faite à l'Assemblée générale par suite de l'opposition de l'un de ses membres permanents, bien que ce membre se fût précédemment déclaré d'avis que la Finlande était admissible à l'Organisation des Nations Unies,

Rappelant sa résolution 113 (II) G du 17 novembre 1947 par laquelle elle priait le Conseil de sécurité de procéder à un nouvel examen de la demande d'admission de la Finlande,

Prenant acte du fait que, d'après le rapport du Conseil de sécurité, aucun de ses membres n'étant revenu sur sa décision en ce qui concerne cette demande d'admission, le Conseil a ajourné *sine die* la discussion de cette question,

L'Assemblée générale

Réaffirme l'opinion qu'elle a déjà exprimée et selon laquelle l'opposition à la demande d'admission de la Finlande se fonde sur des raisons que ne prévoit pas l'Article 4 de la Charte;

Déclare à nouveau que la Finlande est, à son avis, un Etat pacifique au sens de l'Article 4 de la Charte, qu'elle est capable de remplir les obligations que lui impose la Charte et disposée à le

should therefore be admitted to membership in the United Nations; and

Requests the Security Council to reconsider the application of Finland, in the light of this determination of the Assembly and the advisory opinion of the International Court of Justice of 28 May 1948.

faire, et qu'elle devrait par conséquent être admise comme Membre des Nations Unies;

Prie le Conseil de sécurité de procéder à un nouvel examen de la demande d'admission de la Finlande à la lumière de la présente déclaration de l'Assemblée et de l'avis consultatif de la Cour internationale de Justice du 28 mai 1948.

DOCUMENT A/AC.24/11

Agenda item 14

Australia: draft resolution

[Original text: English]
[22 November 1948]

Recalling that nine members of the Security Council, on 18 August 1947, supported a draft resolution recommending the admission to the United Nations of Ireland, and that no recommendation was made to the Assembly because of the opposition of one of the permanent members, and

Recalling resolution 113 (II), C, of 17 November 1947, requesting the Security Council to reconsider the application of Ireland, and

Noting from the report of the Security Council that, since none of its members has changed its decision with regard to this application, the Security Council has adjourned its discussion on the matter indefinitely,

The General Assembly

Reaffirms its view that the opposition to the application of Ireland was based on grounds not included in Article 4 of the Charter;

Determines again that Ireland is, in its judgment, a peace-loving State within the meaning of Article 4 of the Charter, is able and willing to carry out the obligations of the Charter, and should therefore be admitted to membership in the United Nations; and

Requests the Security Council to reconsider the application of Ireland, in the light of this determination of the Assembly and the advisory opinion of the International Court of Justice of 28 May 1948.

Point 14 de l'ordre du jour

Australie: projet de résolution

[Texte original en anglais]
[22 novembre 1948]

Rappelant que, le 18 août 1947, neuf membres du Conseil de sécurité se sont déclarés en faveur d'un projet de résolution recommandant l'admission de l'Irlande à l'Organisation des Nations Unies, et qu'aucune recommandation n'a été faite à l'Assemblée par suite de l'opposition de l'un des membres permanents,

Rappelant sa résolution 113 (II) C du 17 novembre 1947 par laquelle elle priait le Conseil de sécurité de procéder à un nouvel examen de la demande d'admission de l'Irlande,

Prenant acte du fait que, d'après le rapport du Conseil de sécurité, aucun de ses membres n'étant revenu sur sa décision en ce qui concerne cette demande d'admission, le Conseil a ajourné *sine die* la discussion de cette question,

L'Assemblée générale

Réaffirme l'opinion qu'elle a déjà exprimée et selon laquelle l'opposition à la demande d'admission de l'Irlande se fonde sur des raisons que ne prévoit pas l'Article 4 de la Charte;

Déclare à nouveau que l'Irlande est, à son avis, un Etat pacifique au sens de l'Article 4 de la Charte, qu'elle est capable de remplir les obligations que lui impose la Charte et disposée à le faire, et qu'elle devrait par conséquent être admise comme Membre des Nations Unies;

Prie le Conseil de sécurité de procéder à un nouvel examen de la demande d'admission de l'Irlande, à la lumière de la présente déclaration de l'Assemblée et de l'avis consultatif de la Cour internationale de Justice du 28 mai 1948.

DOCUMENT A/AC.24/12

Agenda item 14

Belgium: draft resolution

[Original text: French]
[22 November 1948]

Considering that, in virtue of Article 4 of the Charter, the Security Council has deliberated upon the admission of Italy and Finland to membership in the United Nations; that nine members of the Council have voted for that admission, but that one permanent member has voted against it; that, from these votes, the Council has drawn the conclusion that a recommendation in favour of the admission of the said States could not be achieved,

Considering that, since then, on 28 May 1948 the International Court of Justice has given an advisory opinion bearing on the rules to which the Security Council and, more especially, its members must conform in exercising the competence conferred upon the Council by Article 4 mentioned above,

Point 14 de l'ordre du jour

Belgique: projet de résolution

[Texte original en français]
[22 novembre 1948]

Attendu que, en vertu de l'Article 4 de la Charte, le Conseil de sécurité a délibéré sur l'admission de l'Italie et de la Finlande comme Membres des Nations Unies; que neuf membres du Conseil ont voté pour cette admission, mais qu'un membre permanent a voté en sens contraire; que, de ces votes, le Conseil a tiré la conclusion qu'une recommandation favorable à l'admission desdits Etats n'avait pu se former,

Attendu que, depuis lors, le 28 mai 1948, la Cour internationale de Justice a émis un avis consultatif portant sur les règles auxquelles le Conseil de sécurité et, plus spécialement, ses membres doivent se conformer dans l'exercice de la compétence conférée au Conseil par l'Article 4 précité,

Considering that the said advisory opinion had been requested of the Court by the General Assembly,

The General Assembly

Calls the advisory opinion of 28 May 1948 to the attention of the Security Council, requesting the Council to re-examine, in the light of the opinion, the question of the admission of Italy and Finland to membership in the United Nations.

Attendu que cet avis consultatif avait été demandé à la Cour par l'Assemblée générale,

L'Assemblée générale

Appelle, sur l'avis consultatif du 28 mai 1948, l'attention du Conseil de sécurité, en lui demandant de réexaminer, à la lumière de cet avis, la question de l'admission de l'Italie et de la Finlande comme Membres des Nations Unies.

DOCUMENT A/AC.24/13

Agenda item 14

United States of America: draft resolution

[Original text: English]
[22 November 1948]

Recalling that eight members of the Security Council, in August 1947, supported a draft resolution recommending the admission to the United Nations of Austria, at such time and under such conditions as the General Assembly might deem appropriate, but that no recommendation was made to the Assembly because of the opposition of one of the permanent members, and

Recalling resolution 113 (II), H, of 17 November 1947, requesting the Security Council to reconsider the application of Austria, and

Noting from the report of the Security Council that, since none of its members has changed its decision with regard to this application, the Security Council has adjourned its discussion on the matter indefinitely,

The General Assembly

Reiterates its opinion that Austria is a peace-loving state within the meaning of Article 4 of the Charter; and consequently

Requests the Security Council to reconsider the application of Austria, in the light of this expression of opinion of the Assembly and of the advisory opinion of the International Court of Justice of 28 May 1948.

Point 14 de l'ordre du jour

Etats-Unis d'Amérique: projet de résolution

[Texte original en anglais]
[22 novembre 1948]

Rappelant que huit membres du Conseil de sécurité, en août 1947, se sont déclarés en faveur d'un projet de résolution recommandant l'admission de l'Autriche à l'Organisation des Nations Unies, mais qu'aucune recommandation n'a été faite à l'Assemblée par suite de l'opposition d'un des membres permanents,

Rappelant sa résolution 113 (II) H du 17 novembre 1947 par laquelle elle priait le Conseil de sécurité de procéder à un nouvel examen de la demande d'admission de l'Autriche, et

Prenant acte du fait que, d'après le rapport du Conseil de sécurité, aucun de ses membres n'ayant modifié sa décision à l'égard de cette demande, le Conseil a ajourné *sine die* la discussion de la question,

L'Assemblée générale

Réaffirme qu'à son avis l'Autriche est un Etat pacifique au sens de l'Article 4 de la Charte et, par conséquent

Prie le Conseil de sécurité de procéder à un nouvel examen de la demande d'admission de l'Autriche, à la lumière de l'opinion que vient d'exprimer l'Assemblée et de l'avis consultatif de la Cour internationale de Justice du 28 mai 1948.

DOCUMENT A/AC.24/14¹

Agenda item 14

Australia: draft resolution

[Original text: English]
[23 November 1948]

The General Assembly,

Noting that nine members of the Security Council, on 18 August 1948, supported a draft resolution recommending the admission to the United Nations of Ceylon, but that no recommendation was made to the Assembly because of the opposition of one permanent member,

Declares that in its opinion Ceylon is an independent sovereign State; and

¹ The following text, as subsequently adopted by the Ad Hoc Political Committee (at its 23rd meeting, 2 December 1948) with one change in the final paragraph, was reproduced in mimeographed document A/AC.24/36. In the latter text, the words "at the earliest possible moment" were inserted after "reconsider".

Point 14 de l'ordre du jour

Australie: projet de résolution

[Texte original en anglais]
[23 novembre 1948]

L'Assemblée générale,

Rappelant que, le 18 août 1948, neuf membres du Conseil de sécurité se sont déclarés en faveur d'un projet de résolution recommandant l'admission de Ceylon à l'Organisation des Nations Unies, mais qu'aucune recommandation n'a été faite à l'Assemblée générale par suite de l'opposition de l'un des membres permanents,

Déclare que Ceylon est, à son avis, un Etat souverain indépendant;

¹ Le texte de ce projet de résolution, qui a été adopté le 2 décembre 1948 par la Commission politique spéciale à sa 23ème séance avec une seule modification affectant son dernier paragraphe, a été reproduit dans le document mimeographié A/AC.24/36. Les textes figurant respectivement dans les deux documents sont donc identiques sauf pour l'addition, dans le dernier paragraphe du document A/AC.24/36, après les mots: "de procéder", des mots: "dans le plus bref délai possible."

Determines that in its opinion Ceylon is a peace-loving State within the meaning of Article 4 of the Charter, is able and willing to carry out the obligations of the Charter, and should therefore be admitted to membership in the United Nations; and

Requests the Security Council to reconsider¹ the application of Ceylon in the light of this determination of the Assembly and the advisory opinion of the International Court of Justice of 28 May 1948.

Déclare que Ceylan est, à son avis, un Etat pacifique au sens de l'Article 4 de la Charte, qu'il est capable de remplir les obligations que lui impose la Charte et disposé à le faire, et qu'il devrait par conséquent être admis comme Membre des Nations Unies;

Prie le Conseil de sécurité de procéder¹ à un nouvel examen de la demande d'admission de Ceylan à la lumière de la présente déclaration de l'Assemblée et de l'avis consultatif de la Cour internationale de Justice du 28 mai 1948.

DOCUMENT A/AC.24/15

Agenda item 14

Argentina: draft resolution

[Original text: Spanish]
[23 November 1948]

Whereas the admission of new Members into the United Nations should be governed strictly by the terms of the Charter, which provides that the decision will be effected by the General Assembly upon the recommendation of the Security Council, and

Whereas, irrespective of whether such recommendation is favourable or not, the application for membership should be considered by the Assembly so that it may adopt a suitable resolution,

Now therefore the General Assembly decides as follows:

1. Applications for membership shall be submitted to the consideration of the Assembly when the Security Council has reached its decision; and the Security Council's decision shall be deemed to be a recommendation in favour of admission if the application has received seven or more affirmative votes, even if one or more permanent members have cast a negative vote;

2. The General Assembly may both reject an application for admission with a favourable recommendation and grant an application with an unfavourable recommendation, always provided that such a decision is supported by a two-thirds majority of its Members present and voting.

Point 14 de l'ordre du jour

Argentine: projet de résolution

[Texte original en espagnol]
[23 novembre 1948]

Considérant que l'admission de nouveaux Membres au sein de l'Organisation des Nations Unies doit être strictement régie par les dispositions de la Charte qui établissent que la décision appartient à l'Assemblée générale après recommandation du Conseil de sécurité,

Considérant que, quelle que soit cette recommandation, favorable ou défavorable, la demande d'admission doit être examinée par l'Assemblée qui prend la décision qui convient,

L'Assemblée générale décide:

1. Que les demandes que présenteront les Etats en vue de leur admission au sein de l'Organisation des Nations Unies seront soumises à l'examen de l'Assemblée après que le Conseil de sécurité se sera prononcé à leur égard et que l'on considérera que la recommandation est favorable à l'admission lorsque la demande aura recueilli sept voix au moins, même si un ou plusieurs membres permanents ont voté contre;

2. Que l'Assemblée générale pourra en outre repousser une demande d'admission qui fait l'objet d'une recommandation favorable ou accueillir une demande d'admission qui a fait l'objet d'une recommandation défavorable, par un vote des deux tiers de ses membres présents et votants.

DOCUMENT A/AC.24/17

Agenda item 14

Sweden: draft resolution

[Original text: English]
[24 November 1948]

The General Assembly,

Having noted the special reports of the Security Council on the question regarding the admission of new Members (A/617 and A/618),

Having further noted the advisory opinion of the International Court of Justice of 28 May 1948,

Asks the Security Council to reconsider, in the light of the principle of universality and taking into account the circumstances in each particular case, the applications for membership in the United Nations of the State mentioned in the said special reports.

¹ See footnote on page 8.

Point 14 de l'ordre du jour

Suède: projet de résolution

[Texte original en anglais]
[24 novembre 1948]

L'Assemblée générale,

Prenant acte des rapports spéciaux du Conseil de sécurité concernant la question de l'admission de nouveaux Membres (A/617 et A/618),

Prenant acte, en outre, de l'avis consultatif de la Cour internationale de Justice du 28 mai 1948,

Demande au Conseil de sécurité de reconsidérer les demandes d'admission à l'Organisation des Nations Unies des Etats mentionnés dans lesdits rapports spéciaux, à la lumière du principe de l'universalité et en tenant compte des circonstances propres à chaque cas.

¹ Voir note ¹ page 8.

DOCUMENT A/AC.24/18

Agenda item 14

Bolivia: amendments to the draft resolution proposed by Sweden (A/AC.24/17)

[Original text: English]
[26 November 1948]

1. In the second paragraph of the preamble suppress "further".
2. Add a third paragraph to the preamble as follows:
"Having noted the general sentiment in favour of the universality of the United Nations;"
3. In the operative part, suppress the words "in the light of the principle of universality and".

Point 14 de l'ordre du jour

Bolivie: amendements au projet de résolution de la Suède (A/AC.24/17)

[Texte original en anglais]
[26 novembre 1948]

1. Supprimer les mots "en outre", au deuxième alinéa du préambule.
2. Ajouter au préambule un troisième alinéa rédigé comme suit:
"Prenant acte de l'opinion générale favorable à l'universalité des Nations Unies;"
3. Supprimer le passage suivant du dispositif:
"à la lumière du principe de l'universalité et".

DOCUMENT A/AC.24/19

Agenda item 14

India: amendment to the draft resolution proposed by Sweden (A/AC.24/17)

[Original text: English]
[26 November 1948]

Delete the following words from the fourth paragraph of the draft resolution: "the principle of universality"; insert in their place the following words: "the opinion of the International Court of Justice".

Point 14 de l'ordre du jour

Inde: amendement au projet de résolution de la Suède (A/AC.24/17)

[Texte original en anglais]
[26 novembre 1948]

Supprimer le passage suivant du dispositif: "du principe de l'universalité" et le remplacer par les mots: "de l'avis de la Cour internationale de Justice".

DOCUMENT A/AC.24/20

Agenda item 17

China, France, United Kingdom, United States of America: draft resolution

[Original text: English]
[26 November 1948]

The General Assembly,

Having considered the report of its Interim Committee upon the problem of voting in the Security Council (A/578), and

Exercising the authority conferred upon it by Article 10 of the Charter to discuss any question within the scope of the Charter or relating to the functions of any organ of the United Nations and to make recommendations to the Members of the United Nations and to the Security Council thereon,

1. *Recommends* to the members of the Security Council that, without prejudice to any other decisions which the Security Council may deem procedural, the decisions set forth in the attached annex be deemed procedural and that the members of the Security Council conduct their business accordingly;
2. *Recommends* to the permanent members of the Security Council that they seek agreement among themselves upon what possible decisions by the Security Council they might forbear to exercise their veto, when seven affirmative votes have already been cast in the Council, giving favourable consideration to the list of such decisions contained in conclusion 2, part IV of the Interim Committee's report;¹

DOCUMENT A/AC.24/20/Rev. 1

Point 17 de l'ordre du jour

Chine, Etats-Unis d'Amérique, France, Royaume-Uni: projet de résolution

[Texte original en anglais]
[26 novembre 1948]

L'Assemblée générale,

Ayant examiné le rapport de la Commission intérimaire sur la question du vote au Conseil de sécurité (A/578), et

Exerçant le droit, que lui confère l'Article 10 de la Charte, de discuter toutes questions ou affaires rentrant dans le cadre de la Charte ou se rapportant aux pouvoirs et fonctions de l'un quelconque des organes des Nations Unies, et à formuler sur ces questions ou affaires des recommandations aux Membres de l'Organisation des Nations Unies et au Conseil de sécurité,

1. *Recommande* aux membres du Conseil de sécurité, sans préjudice de toutes autres décisions que le Conseil de sécurité pourra considérer comme étant de procédure, de considérer comme questions de procédure les décisions énumérées dans l'annexe jointe, et de conduire leurs travaux en conséquence;
2. *Recommande* aux membres permanents du Conseil de sécurité de s'efforcer de parvenir à un accord pour déterminer sur quelles décisions du Conseil de sécurité ils pourraient s'abstenir d'exercer leur droit de veto lorsque sept votes affirmatifs auraient été déjà émis au Conseil, et à cet égard d'examiner dans un esprit favorable la liste des décisions contenues dans la conclusion 2 de la quatrième partie du rapport de la Commission intérimaire sur la question du vote au Conseil de sécurité¹;

¹ See Official Records of the third session of the General Assembly, Supplement No. 10, page 16.

¹ Voir Documents officiels de la troisième session de l'Assemblée générale, Supplément No 10, page 17.

3. *Recommends* to the permanent members of the Security Council, in order to avoid impairment of the usefulness and prestige of the Security Council through excessive use of the veto:

(a) To consult together wherever feasible upon important decisions to be taken by the Security Council;

(b) To consult together wherever feasible before a vote is taken if their unanimity is essential to effective action by the Security Council;

(c) If there is not unanimity, to exercise the veto only when they consider the question of vital importance, taking into account the interest of the United Nations as a whole, and to state upon what ground they consider this condition to be present;

4. *Recommends* to the Members of the United Nations that in agreements conferring functions on the Security Council such conditions of voting within this body be provided as would to the greatest extent feasible exclude the application of the rule of unanimity of the permanent members.

Annex

Decisions deemed procedural

Decision to postpone consideration of or voting on a recommendation of a State for membership until the next occasion for the consideration of applications.

Submission to the General Assembly of any questions relating to the maintenance of international peace and security.

Request to the General Assembly that the General Assembly make a recommendation on a dispute or situation in respect of which the Security Council is exercising the functions assigned to it in the Charter.

Consent to notification by the Secretary-General to the General Assembly or Members of the United Nations of any matters relative to the maintenance of international peace and security which are being dealt with by the Security Council.

Consent to notification by the Secretary-General to the General Assembly or to Members of the United Nations of any matters relative to the maintenance of international peace and security with which the Security Council ceases to deal.

Request to the Secretary-General for the convocation of a special session of the General Assembly.

Approval of credentials of representatives of members of the Security Council.

Approval of annual reports to the General Assembly.

Submission and approval of special reports to the General Assembly.

Organization of the Security Council in such manner as to enable it to function continuously.

Arrangement for the holding of periodic meetings.

Holding of meetings at places other than the seat of the United Nations.

3. *Recommande* aux membres permanents du Conseil de sécurité, pour éviter qu'un recours abusif au veto ne porte atteinte à l'efficacité et au prestige du Conseil de sécurité:

a) De se concerter, dans toute la mesure possible, chaque fois que le Conseil de sécurité devra prendre des décisions importantes;

b) De se concerter dans toute la mesure possible, avant de passer au vote, si l'action efficace du Conseil de sécurité dépend de leur unanimité;

c) S'il n'y a pas unanimité, de n'exercer le droit de veto que lorsque, tenant compte de l'intérêt des Nations Unies dans leur ensemble, ils estiment que la question présente une importance capitale, et d'exposer les motifs pour lesquels ils estiment qu'il en est ainsi;

4. *Recommande* aux Membres des Nations Unies que, dans les accords conférant des attributions au Conseil de sécurité, les conditions de vote au sein de cet organe soient prévues de façon à exclure, dans la plus large mesure possible, l'application de la règle de l'unanimité des membres permanents.

Annexe

Décisions considérées comme rentrant dans le cadre des questions de procédure

Ajourner la discussion d'une recommandation tendant à l'admission d'un Etat, ou le vote sur cette recommandation, jusqu'au prochain examen de demandes d'admission.

Saisir l'Assemblée générale de toutes questions se rattachant au maintien de la paix et de la sécurité internationales.

Demande à l'Assemblée générale de faire une recommandation sur un différend ou sur une situation à l'égard desquels le Conseil de sécurité remplit les fonctions qui lui sont attribuées par la Charte.

Donner son assentiment à ce que le Secrétaire général porte à la connaissance de l'Assemblée générale ou des Membres de l'Organisation les affaires relatives au maintien de la paix et de la sécurité internationales dont s'occupe le Conseil de sécurité.

Donner son assentiment à ce que le Secrétaire général porte à la connaissance de l'Assemblée générale ou des Membres de l'Organisation les affaires relatives au maintien de la paix et de la sécurité internationales dont le Conseil de sécurité cesse de s'occuper.

Demande au Secrétaire général tendant à la convocation d'une session extraordinaire de l'Assemblée générale.

Vérifier les pouvoirs des représentants des membres du Conseil de sécurité.

Adoption des rapports annuels à adresser à l'Assemblée générale.

Adoption de rapports spéciaux et présentation de ces rapports à l'Assemblée générale.

Organiser le Conseil de sécurité de manière qu'il puisse exercer ses fonctions en permanence.

Prendre des dispositions pour tenir des réunions périodiques.

Tenir des réunions à des endroits autres que le siège de l'Organisation.

Establishment of such subsidiary organs as the Security Council deems necessary for the performance of its functions.

Steps incidental to the establishment of a subsidiary organ: appointment of members, terms of reference, interpretation of terms of reference, reference of questions for study, approval of rules of procedure. However, the approval of the terms of reference of such subsidiary organs should require the unanimity of the permanent members if the subsidiary organ were given authority to take steps which, if taken by the Security Council, would be subject to the veto, or if the conferring of such authority would constitute a non-procedural decision.

Adoption of rules of procedure:

Decisions to adopt rules of procedure and decisions in application of the provisional rules of procedure, not contained elsewhere in the list:

1. Overruling of ruling of the President on a point of order (rule 30);
2. Order of principal motions and draft resolutions (rule 32);
3. To suspend the meeting to adjourn the meeting; to adjourn the meeting to a certain day or hour; to postpone discussion of the question to a certain day or indefinitely (rule 33);
4. Order in which amendments to motions or draft resolutions are to be voted upon (rule 36);
5. Request to members of the Secretariat or to other persons for information or for other assistance (rule 39);
6. Publication of documents in any language other than the official languages (rule 47);
7. To hold a meeting in private (rule 48);
8. To determine what records shall be kept of a private meeting (rule 51);
9. To approve important corrections to the records (rule 52);
10. To grant access to the records of private meetings to authorized representatives of other Members of the United Nations (rule 56);
11. To determine which records and documents shall be made available to other Members of the United Nations, which shall be made public, and which shall remain confidential (rule 57).

Adoption of method of selecting the President.

Participation without vote of Members of the United Nations not members of the Security Council in the discussion of any question brought before the Security Council whenever the Security Council considers that the interests of those Members are specially affected.

Invitation to a Member of the United Nations which is not a member of the Security Council or to any State which is not a Member of the United Nations to participate without vote in the discussion relating to a dispute to which it is a party.

Enunciation of conditions for such participation of a State which is not a Member of the United Nations.

Création des organes subsidiaires que le Conseil de sécurité juge nécessaires à l'exercice de ses fonctions.

Mesures auxquelles donne lieu la création d'un organe subsidiaire: nomination des membres, mandat, interprétation du mandat, renvoi de questions pour étude, approbation du règlement intérieur. Toutefois, l'approbation du mandat d'organes subsidiaires de ce genre exige l'unanimité des membres permanents si l'organe subsidiaire est habilité à prendre des mesures qui, prises par le Conseil de sécurité, pourraient être soumises au veto, ou encore si l'attribution d'un tel mandat constitue une décision qui n'a pas le caractère de procédure.

Adoption du règlement intérieur:

Décisions pour l'adoption d'un règlement intérieur, ou décisions en application d'un règlement intérieur provisoire et qui ne sont mentionnées nulle part ailleurs dans la liste:

1. Annulation d'une décision prise par le Président sur une motion d'ordre (article 30);
2. Fixation de l'ordre dans lequel sont examinés les propositions principales et les projets de résolution (article 32);
3. Suspendre la séance; ajourner la séance; renvoyer la séance à un jour ou à une heure déterminés; remettre la discussion d'une question à un jour déterminé ou *sine die* (article 33);
4. Déterminer l'ordre dans lequel seront mis aux voix les amendements dont une proposition ou un projet de résolution fait l'objet (article 36);
5. Inviter les membres du Secrétariat ou toute autre personne à lui fournir des renseignements ou toute autre aide (article 39);
6. Décider la publication des documents dans toute langue non officielle (article 47);
7. Tenir une séance privée (article 48);
8. Décider sous quelle forme sera établi le procès-verbal d'une séance privée (article 51);
9. Approuver les rectifications importantes aux procès-verbaux (article 52);
10. Donner accès aux procès-verbaux des séances privées aux représentants autorisés d'autres Membres des Nations Unies (article 56);
11. Faire le départ entre les procès-verbaux et documents qui doivent être mis à la disposition des autres Membres des Nations Unies, ceux qui doivent être publiés et ceux qui doivent conserver un caractère confidentiel (article 57).

Fixer le mode de désignation du Président.

Participation sans droit de vote de Membres de l'Organisation qui ne sont pas membres du Conseil de sécurité à la discussion de toute question soumise au Conseil de sécurité, chaque fois que le Conseil estime que les intérêts de ces Membres sont particulièrement affectés.

Convier un Membre des Nations Unies qui n'est pas membre du Conseil de sécurité ou tout Etat qui n'est pas membre des Nations Unies à participer sans droit de vote aux discussions relatives à un différend auquel il est partie.

Enoncer les conditions mises à cette participation d'un Etat qui n'est pas membre de l'Organisation.

Decision whether a State not a Member of the United Nations has accepted the conditions deemed just by the Security Council for participation under Article 32.

Approval of credentials of representatives of States invited under Articles 31 and 32 of the Charter and rule 39 of the provisional rules of procedure.

Decision to remind Members of their obligations under the Charter.

Establishment of procedures for the hearing of disputes or situations.

Request for information on the progress or the results of resort to peaceful means of settlement.

Deletion of a question from the list of questions of which the Security Council is seized.

Decision to consider and discuss a dispute or a situation brought before the Security Council (adoption of the agenda).

Decision whether a State not a Member of the United Nations has accepted, for the purposes of the dispute which it desires to bring to the attention of the Security Council, the obligations of pacific settlement provided in the Charter.

Invitation to a Member of the United Nations not a member of the Security Council to participate in the decisions of the Security Council concerning the employment of contingents of that Member's armed forces.

Approval of rules of procedure and organization of the Military Staff Committee.

Request for assistance from the Economic and Social Council.

Decision to avail itself of the assistance of the Trusteeship Council to perform those functions of the United Nations under the Trusteeship System relating to political, economic, social and educational matters in the strategic areas.

Decision to dispense, on grounds of security, with the assistance of the Trusteeship Council.

Request of the Security Council for the appointment of a joint conference for the purpose of choosing one name for each vacant seat in the International Court.

Fixation of a period within which those members of the Court who have already been elected shall proceed to fill the vacant seats by selection from among those candidates who have obtained votes either in the General Assembly or in the Security Council.

Fixation of the date of the election to fill vacancies in the International Court.

Déterminer si un Etat qui n'est pas membre de l'Organisation a accepté les conditions que le Conseil de sécurité a estimé juste de mettre à la participation de cet Etat, en vertu de l'Article 32 (de la Charte).

Vérifier les pouvoirs des représentants des Etats conviés à participer aux discussions en vertu des Articles 31 et 32 de la Charte et de l'article 39 du règlement intérieur provisoire.

Rappeler aux Etats Membres les obligations qui leur incombent en vertu de la Charte.

Fixer des règles de procédure pour l'examen des différends ou des situations.

Demander des renseignements sur les progrès réalisés ou les résultats obtenus en cas de recours à des moyens pacifique de règlement.

Rayer une question de la liste des questions dont le Conseil de sécurité est saisi.

Examiner un différend ou une situation portés devant le Conseil de sécurité et en discuter (adoption de l'ordre du jour).

Déterminer si un Etat non membre de l'Organisation a accepté, aux fins du différend sur lequel il désire attirer l'attention du Conseil de sécurité, les obligations de règlement pacifique prévues dans la Charte.

Convier un Membre des Nations Unies qui n'est pas un membre du Conseil de sécurité à participer aux décisions du Conseil de sécurité touchant l'emploi de contingents de forces armées de ce Membre.

Approbation du règlement intérieur et organisation du Comité d'état-major.

Demander l'assistance du Conseil économique et social.

Recourir à l'assistance du Conseil de tutelle dans l'exercice des fonctions assumées par l'Organisation au titre du Régime de tutelle en matières politique, économique et sociale et en matière d'instruction, dans les zones stratégiques.

S'abstenir, pour des motifs de sécurité, de recourir à l'assistance du Conseil de tutelle.

Demande du Conseil de sécurité tendant à former une commission médiatrice en vue de choisir un nom pour chaque siège non pourvu de la Cour internationale.

Fixation du délai dans lequel les membres de la Cour déjà nommés pourvoiront aux sièges vacants en choisissant parmi les personnes qui ont obtenu des suffrages, soit dans l'Assemblée générale, soit dans le Conseil de sécurité.

Fixation de la date des élections aux sièges de la Cour internationale devenus vacants.

DOCUMENT A/AC.24/31

Agenda item 17

Argentina: draft resolution

[Original text: Spanish]
[1 December 1948]

The General Assembly,

Considering that experience has shown the necessity of holding the general conference referred

Point 17 of the order of the day

Argentine: projet de résolution

[Texte original en espagnol]
[1er décembre 1948]

L'Assemblée générale,

Considérant que l'expérience a montré qu'il est nécessaire de convoquer la Conférence générale

to in Article 109 for the purpose of discussing the advisability of reviewing the Charter,

Decides to hold a general conference of the United Nations for the purpose of discussing and taking a decision concerning the revision of the Charter;

Requests the Security Council to pronounce on this question;

Resolves that, in the event of an affirmative decision by the Security Council, the Secretary-General shall take steps to convene the general conference referred to in Article 109 of the Charter at the headquarters of the United Nations on the first Tuesday of April 1949.

visée à l'Article 109 en vue d'examiner s'il y a lieu de réviser la Charte,

Décide de réunir une Conférence générale des Nations Unies aux fins de discuter la révision de la Charte et de prendre une décision à ce sujet;

Invite le Conseil de sécurité à se prononcer sur cette même question;

Décide que, si le Conseil de sécurité émet un vote affirmatif, le Secrétaire général réunira la Conférence générale mentionnée à l'Article 109 de la Charte au siège de l'Organisation, le premier mardi du mois d'avril 1949.

DOCUMENT A/AC.24/32

Agenda item 14

Burma: amendment to the Australian draft resolution concerning Ceylon (A/AC.24/14)

[Original text: English]
[1 December 1948]

For the first paragraph substitute the following:

"Noting that nine members of the Security Council, on 18 August 1948, supported Ceylon's application for admission to the United Nations".

Delete the second paragraph.

In the third paragraph:

(1) Substitute the word "considering" for "determines";

(2) Insert the word "and" between the words "Charter" and "is able and willing"; and

(3) Delete the words "and should therefore . . . ; and".

In the operative paragraph, delete the words "in the light . . . 1948".

The Australian draft resolution as amended above should therefore read as follows:

"The General Assembly,

"Noting that nine members of the Security Council, on 18 August 1948, supported Ceylon's application for admission to the United Nations,

"Considering that in its opinion Ceylon is a peace-loving State within the meaning of Article 4 of the Charter and is able and willing to carry out the obligations of the Charter,

"Requests the Security Council to reconsider the application of Ceylon."

Point 14 de l'ordre du jour

Birmanie: amendement au projet de résolution de l'Australie relatif à Ceylan (A/AC.24/14)

[Texte original en anglais]
[1er décembre 1948]

Remplacer le premier alinéa par le texte suivant:

"Prenant acte du fait que, le 18 août 1948, neuf membres du Conseil de sécurité ont appuyé la demande d'admission de Ceylan à l'Organisation des Nations Unies".

Supprimer le deuxième alinéa.

Troisième alinéa:

1) Remplacer le mot "déclare" par "considérant";

2) Insérer le mot "et" entre "de la Charte", et "qu'il est capable";

3) Supprimer le passage suivant: "et qu'il devrait par conséquent être admis comme Membre des Nations Unies".

Supprimer le passage suivant du dispositif: "à la lumière de la présente déclaration de l'Assemblée et de l'avis consultatif de la Cour internationale de Justice du 28 mai 1948".

Le texte du projet de résolution de l'Australie ainsi amendé est le suivant:

L'Assemblée générale,

"Prenant acte du fait que, le 18 août 1948, neuf membres du Conseil de sécurité ont appuyé la demande d'admission de Ceylan à l'Organisation des Nations Unies;

"Considérant que Ceylan est, à son avis, un Etat pacifique au sens de l'Article 4 de la Charte, et qu'il est capable de remplir les obligations que lui impose la Charte et disposé à le faire;

"Prie le Conseil de sécurité de procéder à un nouvel examen de la demande d'admission de Ceylan."

DOCUMENT A/AC.24/34

Agenda item 17

Union of Soviet Socialist Republics: draft resolution

[Original text: Russian]
[2 December 1948]

The General Assembly

1. *Deems* it of particular importance that all Member States should strive further to strengthen

Point 17 de l'ordre du jour

Union des Républiques socialistes soviétiques: projet de résolution

[Texte original en russe]
[2 décembre 1948]

L'Assemblée générale

1. *Estime* essentiel que tous les Etats Membres des Nations Unies fassent tous leur efforts pour

the authority of the United Nations in accordance with the lofty principles of the Charter, which has been recognized by all peace-loving nations;

2. Considering it particularly important that the nations, great and small, should combine their efforts for the development among them of friendly relations and for the strengthening of international peace and security, calls upon the United Nations to widen international co-operation on the above basis, avoiding unnecessary regulation and formalism in the activity of its organs and promoting the development of practical achievements in political, economic and cultural co-operation between nations;

3. Taking into consideration that the principle of unanimity of the permanent members of the Security Council in the adoption of decisions by the Council is a most important condition for ensuring effective action by the United Nations in developing co-operation between nations and in maintaining international peace and security, expresses confidence that in the future the Security Council will accordingly take account of the experience of its work in the past, will apply the method of consultation where necessary, and will seek to improve the possibility of adopting concerted decisions.

renforcer l'autorité de l'Organisation des Nations Unies, conformément aux principes élevés de la Charte à laquelle tous les peuples épris de la paix ont donné leur adhésion;

2. Attribuant une importance toute particulière à la coordination des efforts tentés par les peuples, grands et petits, en vue d'établir des relations amicales entre eux et de renforcer la paix et la sécurité internationales, l'Assemblée générale fait appel aux Nations Unies pour qu'elles accentuent la coopération internationale dans ce sens, en évitant toute réglementation et tout formalisme inutiles dans le fonctionnement de leurs organes et en contribuant à développer les réalisations de caractère pratique dans le domaine de la coopération politique, économique et culturelle entre les peuples;

3. Considérant que le principe de l'unanimité des membres permanents du Conseil de sécurité, lorsqu'il s'agit pour celui-ci de prendre des décisions, est la condition essentielle pour assurer l'efficacité de l'activité de l'Organisation des Nations Unies en vue de développer la coopération entre les peuples et en vue de maintenir la paix et la sécurité internationales, l'Assemblée générale exprime la conviction qu'à l'avenir, le Conseil de sécurité tiendra dûment compte de l'expérience que ses travaux lui ont permis d'acquérir jusqu'ici, en recourant, le cas échéant à la méthode des consultations et en s'efforçant de rendre plus faciles les décisions unanimes.

DOCUMENT A/AC.24/35

Agenda item 14

Draft resolution submitted by the Sub-Committee appointed at the 22nd meeting of the Ad Hoc Political Committee

[Original text: English]
[2 December 1948]

The General Assembly,

Noting that nine members of the Security Council, on 18 August 1948, supported a draft resolution recommending the admission to the United Nations of Ceylon,

Considering that the records of the discussions in the Ad Hoc Political Committee reveal a unanimous opinion that Ceylon is a peace-loving State, able and willing to carry out the obligations of the Charter, and should therefore be admitted to membership in the United Nations,

Requests the Security Council to reconsider at the earliest possible moment the application of Ceylon in the light of this resolution and of the discussions in the Ad Hoc Political Committee.

Point 14 de l'ordre du jour

Projet de résolution présenté par la Sous-Commission créée par la Commission politique spéciale à sa 22ème séance

[Texte original en anglais]
[2 décembre 1948]

L'Assemblée générale,

Considérant que, le 18 août 1948, neuf membres du Conseil de sécurité se sont déclarés en faveur d'un projet de résolution recommandant l'admission de Ceylan à l'Organisation des Nations Unies;

Considérant que les procès-verbaux des débats à la Commission politique spéciale font ressortir que les membres de cette Commission sont unanimes à reconnaître que Ceylan est un Etat pacifique, qu'il est capable de remplir les obligations que lui impose la Charte et disposé à le faire, et qu'il devrait par conséquent être admis comme Membre des Nations Unies;

Prie le Conseil de sécurité de procéder aussitôt que possible à un nouvel examen de la demande d'admission de Ceylan à la lumière de la présente résolution et des débats à la Commission politique spéciale.

DOCUMENT A/AC.24/37

Agenda item 19

New Zealand: draft resolution

[Original text: English]
[7 December 1948]

The General Assembly,

Having considered the report of the Interim Committee on its study of methods for the pro-

Point 19 de l'ordre du jour

Nouvelle-Zélande: projet de résolution

[Texte original en anglais]
[7 décembre 1948]

L'Assemblée générale,

Ayant examiné le rapport de la Commission intérimaire relatif à son étude des méthodes desti-

motion of international co-operation in the political field (A/605),

Resolves to refer the specific recommendations of the Interim Committee (part IV, A,¹ of the report) to the fourth regular session of the General Assembly;

Directs the Interim Committee to proceed in the meantime with its long-range study programme (part IV, B,² of the report).

nées à favoriser le développement de la coopération internationale dans le domaine politique (A/605);

Décide de renvoyer les recommandations concrètes de la Commission intérimaire (quatrième partie, A,¹ du rapport) à la quatrième session ordinaire de l'Assemblée générale;

Donne pour instructions à la Commission intérimaire de procéder, dans l'intervalle, à la poursuite du programme d'étude à long terme (quatrième partie, B,² du rapport).

DOCUMENT A/AC.24/39

Agenda item 17

Adoption of draft resolution (A/AC.24/20)

[Original text: English]
[15 December 1948]

The draft resolution submitted by the delegations of China, France, the United Kingdom and the United States of America (A/AC.24/20)¹ was adopted without change by the Ad Hoc Political Committee at its twenty-fifth meeting held on 4 December 1948.

Point 17 de l'ordre du jour

Adoption du projet de résolution (A/AC.24/20)

[Texte original en anglais]
[15 décembre 1948]

La Commission politique spéciale a, lors de sa vingt-cinquième séance, tenue le 4 décembre 1948, adopté sans modification le projet de résolution présenté par la délégation de la Chine, celle de la France, celle du Royaume-Uni et celle des Etats-Unis d'Amérique (A/AC.24/20)¹.

¹ See *Official Records of the third session of the General Assembly*, Supplement No. 10, page 32.

² *Ibid.*, page 33.

³ See page 10.

¹ Voir *Documents officiels de la troisième session de l'Assemblée générale*, Supplément No 10, page 36.

² *Ibid.*, page 36.

³ Voir page 10.

SALES AGENTS OF THE UNITED NATIONS PUBLICATIONS

DEPOSITAIRES DES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

ARGENTINA—ARGENTINE

Editorial Sudamericana S.A.
Alsina 500
BUENOS AIRES

AUSTRALIA—AUSTRALIE

H. A. Goddard Pty. Ltd.
255a George Street
SYDNEY, N. S. W.

BELGIUM—BELGIQUE

Agence et Messageries de la
Presse, S. A.
14-22 rue du Persil
BRUXELLES

BOLIVIA—BOLIVIE

Librería Científica y Literaria
Avenida 16 de Julio, 216
Casilla 972
LA PAZ

CANADA

The Ryerson Press
299 Queen Street West
TORONTO

CHILE—CHILI

Edmundo Pizarro
Merced 846
SANTIAGO

CHINA—CHINE

The Commercial Press Ltd.
211 Honan Road
SHANGHAI

COLOMBIA—COLOMBIE

Librería Latina Ltda.
Apartado Aéreo 4011
BOGOTÁ

COSTA RICA—COSTA-RICA

Trejos Hermanos
Apartado 1313
SAN JOSÉ

CUBA

La Casa Belga
René de Smedt
O'Reilly 455
LA HABANA

CZECHOSLOVAKIA—

TCHECOSLOVAQUIE

F. Topic
Narodni Trida 9
PRAHA 1

DENMARK—DANEMARK

Einar Munksgaard
Nørregade 6
KØBENHAVN

DOMINICAN REPUBLIC—

REPUBLIQUE DOMINICAINE

Librería Dominicana
Calle Mercedes No. 49
Apartado 656
CIUDAD TRUJILLO

ECUADOR—EQUATEUR

Muñoz Hermanos y Cía.
Nueve de Octubre 703
Casilla 10-24
GUAYAQUIL

EGYPT—EGYPTE

Librairie "La Renaissance d'Egypte"
9 Sh. Adly Pasha
CAIRO

ETHIOPIA—ETHIOPIE

Agence éthiopienne de publicité
P. O. Box 8
ADDIS-ABEBA

FINLAND—FINLANDE

Akateeminen Kirjakauppa
2, Keskuskatu
HELSINKI

FRANCE

Editions A. Pedone
13, rue Soufflot
PARIS, V^e

GREECE—GRECE

"Eleftheroudakis"
Librairie internationale
Place de la Constitution
ATHÈNES

GUATEMALA

José Goubaud
Goubaud & Cía. Ltda.
Sucesor
5a Av. Sur No. 6 y 9a C. P.
GUATEMALA

HAITI

Max Bouchereau
Librairie "A la Caravelle"
Boîte postale 111-B
PORT-AU-PRINCE

ICELAND—ISLANDE

Bokaverzlun Sigfusar Eymundsonnar
Austurstreti 18
REYKJAVIK

INDIA—INDE

Oxford Book & Stationery Company
Scindia House
NEW DELHI

IRAN

Bongahe Piaderow
731 Shah Avenue
TEHERAN

IRAQ—IRAK

Mackenzie & Mackenzie
The Bookshop
BAGHDAD

LEBANON—LIBAN

Librairie universelle
BEYROUTH

LUXEMBOURG

Librairie J. Schummer
Place Guillaume
LUXEMBOURG

NETHERLANDS—PAYS-BAS

N. V. Martinus Nijhoff
Lange Voorhout 9
'S-GRAVENHAGE

NEW ZEALAND—

NOUVELLE-ZELANDE

Gordon & Gotch, Ltd.
Waring Taylor Street
WELLINGTON

United Nations Association of
New Zealand
P. O. 1011, G.P.O.
WELLINGTON

NICARAGUA

Ramiro Ramírez V.
Agencia de Publicaciones
MANAGUA, D. N.

NORWAY—NORVEGE

Johan Grundt Tanum Forlag
Kr. Augustgt. 7A
OSLO

PERU—PEROU

Librería internacional del Peru,
S.A.
Casilla 1417
LIMA

PHILIPPINES

D. P. Pérez Co.
132 Riverside
SAN JUAN, RIZAL

POLAND—POLOGNE

Spółdzielna Wydawnicza
"Czytelnik"
38 Poznańska
WARSZAWA

SWEDEN—SUEDE

A.-B. C. E. Fritzes Kungl.
Hofbokhandel
Fredsgatan 2
STOCKHOLM

SWITZERLAND—SUISSE

Librairie Payot S. A.
LAUSANNE, GENÈVE, VEVEY,
MONTREUX, NEUCHÂTEL,
BERNE, BASEL
Hans Raunhardt
Kirchgasse 17
ZÜRICH I

SYRIA—SYRIE

Librairie universelle
DAMAS

TURKEY—TURQUIE

Librairie Hachette
469 Istiklal Caddesi
BEYOGLU-ISTANBUL

UNION OF SOUTH AFRICA—

UNION SUD-AFRICAINE

Central News Agency
Commissioner & Rissik Sts.
JOHANNESBURG and at CAPETOWN
and DURBAN

UNITED KINGDOM—

ROYAUME-UNI

H. M. Stationery Office
P. O. Box 569
LONDON, S.E. 1
and at H.M.S.O. Shops in
LONDON, EDINBURGH, MANCHESTER,
CARDIFF, BELFAST, BIRMINGHAM
and BRISTOL

UNITED STATES OF AMERICA—

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

International Documents Service
Columbia University Press
2960 Broadway
NEW YORK 27, N. Y.

URUGUAY

Oficina de Representación de
Editoriales
Av. 18 de Julio 1333 Esc. 1
MONTEVIDEO

VENEZUELA

Escritoria Pérez Machado
Conde a Piñango 11
CARACAS

YUGOSLAVIA—YUGOSLAVIE

Državno Preduzeće
Jugoslovenska Knjiga
Moskovska Ul. 36
BEOGRAD